



Liebe Musikfreunde, liebe Haaner,

bereits im 14. Jahr schmücken internationale Ensembles und Solisten unsere Stadt mit besonderem Flair.

In diesem Jahr begrüßen wir neben den Hausensembles **Utrecht String Quartet** und **The Hague String Trio** mit **Daniel Kramer** am Klavier auch wieder neue spannende Künstler mit besonderer Ausstrahlung.

Das **Vespucchi Streichquartett** aus Amsterdam, ein Ensemble, zusammengestellt aus prominenten Musikern des Niederlands Philharmonisch und Nederlands Kamerorkest mit der preisgekrönten 1. Geigerin **Lisanne Soeterbroek**.

Einen wunderschönen Abend mit romantischen bewegenden Liedern und Klaviermusik des Nordens bringen die Mezzosopranistin **Helena van Heel** und ihr Pianist **Eildert Beeftink**. Beide sind aus dem niederländischen Musikleben nicht mehr wegzudenken.

So wie Sie es von uns gewohnt sind, präsentieren wir Meisterwerke in Kombination mit überraschenden, unbekannteren Werken. Das **Utrecht String Quartet** zeigt uns, wie man auch ohne Sänger einen Abend in der Oper erleben kann und **The Hague String Trio** bringt ein großartiges Streichtrio des Franzosen Jean Françaix mit.

Erzählen Sie es Ihren Nachbarn und Verwandten, teilen Sie es allen Freunden mit. Wir haben in Haan Großstadtqualität mit großer Ausstrahlung und helfen hiermit durch **Plan International** weniger glücklichen Menschen in Gebieten mit großer Armut. Nicht für sich selbst, sondern erweisend, dass diese außergewöhnlichen Musiker ihren Besuch.

Die Ohren sind wieder offen für ein musikalisches Abenteuer.

Mit herzlichem Gruß

Ihr

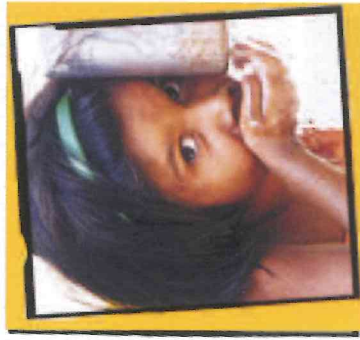
Prof. Sven Arne Tepel  
Künstlerischer Leiter



## Was ist PLAN?

Die Idee kam dem englischen Journalisten Langdon-Davies 1937 während des spanischen Bürgerkrieges. Um Flüchtlings- und Waisenkindern zu helfen, gründete er ein Heim, das er über Patenschaften finanzieren ließ.

Aus dem Bedürfnis eines einzelnen Menschen, die Not von Kindern zu lindern, entstand eine Kinderhilfsorganisation, die heute zu den größten und ältesten der Welt zählt.



**PLAN** arbeitet in 44 Ländern rund um den Globus, unterstützt von circa einer Million Paten aus 15 Industrieländern. **PLAN** hilft Kindern und ihren Familien in der Dritten Welt - unabhängig von Rasse, Religion und Politik.

## Das will PLAN:

**PLAN** leistet „Hilfe zur Selbsthilfe“, schnell und unbürokratisch.

**Das Konzept:** Um die Lebenssituation eines Kindes zu verbessern, müssen seine Familie und seine Gemeinde unterstützt werden. Dies geschieht mit überschaubaren Projekten, die von den Betroffenen selbst mit ausgearbeitet und von einem **PLAN**-Büro vor Ort betreut werden.

Nach circa 10 Jahren, wenn die Gemeinschaft die Arbeit aus eigener Kraft fortsetzen kann, zieht sich **PLAN** zurück und wendet sich anderen Regionen zu, in denen Kinder Not leiden. **PLAN** bildet in den Projektgebieten hervorragende Fachkräfte aus, die dann beim weiteren Aufbau ihrer Unabhängigkeit helfen können.

Oberstes Ziel der Arbeit von **PLAN** ist es, die Unabhängigkeit und das Selbstvertrauen der Menschen zu fördern, um den Kindern ein gesundes Aufwachsen in einer starken Gemeinschaft zu ermöglichen.

Durch die Reihe

INTERNATIONALE  
**KAMMERMUSIK**  
IN  
**HAAN**

präsentiert durch das Kulturamt der Stadt Haan, konnten bis jetzt fast **40.000 €** an **PLAN** überwiesen werden.



# UTRECHT STRING QUARTET THE HAGUE STRING TRIO

**DANIEL KRAMER**  
**VESPUCCI STREICHQUARTETT**  
**HELENA VAN HEEL**  
**EILDERT BEEFTINK**





# SPECIAL LISTENING

Jeweils mittwochs um 20h im Saal des Gymnasium Adlerstrasse  
Diese Karte ist übertragbar und berechtigt zu 6 Eintritten für  
eine oder mehrere beliebige Veranstaltungen dieser Reihe

49 €

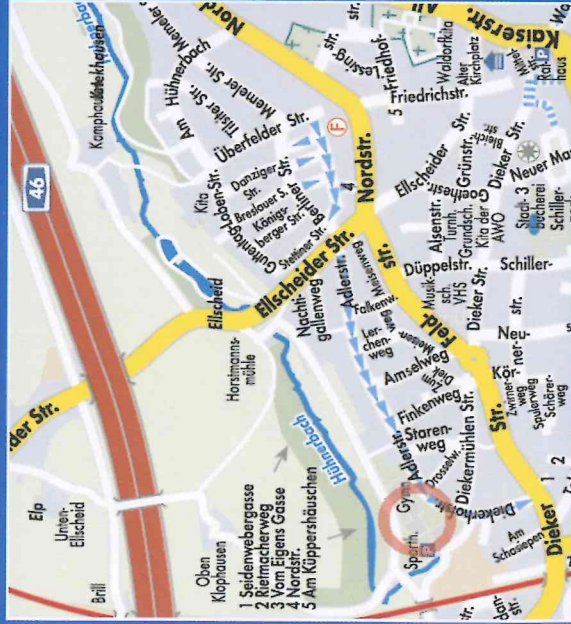
Diese übertragbare 6er-Eintrittskarte zum  
"Special Price" von **49 €**  
berechtigt zu 6 Eintritten für eine oder mehrere  
beliebige Veranstaltungen dieser Reihe.  
Sie ist - wie auch die Einzelkarten -  
ab 1. Oktober erhältlich bei:

**Zigarren Fischer, Friedrichstr. 15**

Eintrittspreise im Vorverkauf 10 €,  
an der Abendkasse 12 €

Kartenvorbestellungen für alle Konzerte:  
02129 / 91 14 20 Kulturamt Stadt Haan

Hier finden Sie die Aula Gymnasium Adlerstraße.



## Samstag-Nachmittags-Konzert 11.2.12, 15<sup>00</sup> in der Cafeteria Altenzentrum Friedensheim, Deller Str. 31

### Trio Manfred Ulrich

Deutsche Volksmusik ohne Firrefanz zwischen Swing,  
Tradition und jazzigen Klängen. Rein akustisch.  
Mit Gitarren, Akkordeon, Geige, Bouzouki, Flöte,  
dreistimmigem Gesang, Kaffee und Kuchen.



Manfred Ulrich Vocals, Gitarre  
Thomas Kagermann Geige, Flöte, Vocals  
Wolfram Cramer von Clausbruch Gitarre,  
Akkordeon, Bouzouki, Vocals

Für dieses Konzert ist die 6er-Karte nicht gültig.  
Karten können wie üblich im Vorverkauf sowie  
beim Eintritt für 10 € erworben werden.

Der Eintrittspreis versteht sich incl. Kaffee + Kuchen.

## montecarlomusikmanagement

karl beckers · albrechtstr.37 · 42105 wuppertal

0202/273.98.33 fon

0160/72 75 097 mobil

0202/273.98.32 fax

[www.montecarlo-musik.de](http://www.montecarlo-musik.de)

[info@montecarlo-musik.de](mailto:info@montecarlo-musik.de)

# SPECIAL LISTENING

**Fragile Matt**  
**Acoustic Blues**  
**Companion**

**Kelsey Klamath & Heino**  
**Trio Manfred Ulrich**  
**Master's Monkeys**  
**Aerotones**  
**Fingerfood**

Dies ist die 8. Auflage von "Special Listening",  
der besonderen Veranstaltungsreihe in Haan.  
Wir präsentieren ausgesuchte Highlights  
der Folk- und Acoustic-Szene,  
jeweils mittwochs um 20h  
in der Aula Gymnasium Adlerstrasse.